

МІНІСТЭРСТВА АДУКАЦЫІ РЭСПУБЛІКІ БЕЛАРУСЬ
БЕЛАРУСКІ ДЗЯРЖАЎНЫ ЎНІВЕРСІТЭТ
ФІЛАЛАГІЧНЫ ФАКУЛЬТЭТ
Кафедра славянскіх літаратур

КРУГЛОВА
Вольга Валянцінаўна

Анатацыя да дыпломнай работы

ПОЛЬСКАМОЎНАЯ ТВОРЧАСЦЬ ЯНКІ ЛУЧЫНЫ

Навуковы кіраўнік:
кандыдат філалагічных навук,
дацэнт Т. В. Кабржыцкая

Мінск, 2015

РЭФЕРАТ

Дыпломная работа: “Польскамоўная творчасць Янкі Лучыны” ўключае 75 старонак, 4 главы, 2 табліцы, 2 ілюстрацыі, 60 крыніц, 2 дадаткі.

Ключавыя словы: ПРАБЛЕМНА-ТЭМАТЫЧНАЕ ПОЛЕ ПАЭЗІІ, ЖАНРАВЫ СІНТЭЗ, МЕТРЫЧНЫ РЭПЕРТУАР, ЧАРГАВАННЕ ВЕРШАВАННЫХ ПАМЕРАЎ, СТРОФІКА, РЫФМА, СПАЛУЧЭННЕ СІСТЭМ ВЕРШАВАННЯ, РЫТМ, ІНТАНАЦЫЯ, АЎТАБІЯГРАФІЧНАСЦЬ, ЭКАЛАГІЧНАЯ ПРАБЛЕМА, МАСТАЦКА-ДАКУМЕНТАЛЬНЫ НАРЫС.

Аб’ект даследавання: польскамоўная паэзія Янкі Лучыны, паэма “Паляўнічыя акварэлькі”, нарыс “З крывавых дзён”.

Мэта работы: выявіць наватарства польскамоўнай паэзіі Янкі Лучыны, вызначыць мастацкую адметнасць паэмы “Паляўнічыя акварэлькі” і нарыса “З крывавых дзён” і іх месца ў кантэксце польскай і беларускай літаратур.

Метады даследавання: культурна-гістарычны, сістэмна-класіфікацыйны, біяграфічны, метады тэарэтычнага аналізу, метады сістэматызацыі і апісання.

Атрыманыя вынікі і іх навізна. Праведзена размежаванне польскамоўнай паэзіі Янкі Лучыны па жанрах і праблемна-тэматычных блоках; прааналізавана разнастайнасць вершаваных памераў; вызначаны месца і роля рытму і інтанацыі ў паэзіі Янкі Лучыны. Разгледжаны паэма “Паляўнічыя акварэлькі” і нарыс “З крывавых дзён” з пункту гледжання іх ідэйна-тэматычнай і жанрава-стылёвай спецыфікі, прааналізавана сістэма вобразаў твораў. Выпраўлены тэксталагічныя памылкі, якія датычацца творчасці Янкі Лучыны. Выяўлена наватарства польскамоўнай творчасці Янкі Лучыны.

Ступень ўкаранення: 8 навуковых артыкулаў па тэме даследавання.

Рэкамендацыі па выкарыстанні і сфера прымянення вынікаў даследавання. Вынікі даследавання могуць быць выкарыстаны пры ўкладанні зборніка твораў Янкі Лучыны, напісанні прац па гісторыі польскай і беларускай літаратур. Даследуемы матэрыял з’яўляецца базай для вывучэння ўсёй творчасці пісьменніка і можа ўзбагаціць беларускае літаратуразнаўства новымі фактамі аб спадчыне Янкі Лучыны.

РЕФЕРАТ

Дипломная работа: “Польскоязычное творчество Янки Лучины” включает 75 страниц, 4 главы, 2 таблицы, 2 иллюстрации, 60 источников, 2 приложения.

Ключевые слова: ПРОБЛЕМНО-ТЕМАТИЧЕСКОЕ ПОЛЕ ПОЭЗИИ, ЖАНРОВЫЙ СИНТЕЗ, МЕТРИЧЕСКИЙ РЕПЕРТУАР, ЧЕРЕДОВАНИЕ СТИХОТВОРНЫХ РАЗМЕРОВ, СТРОФИКА, РИФМА, СОЧЕТАНИЕ СИСТЕМ СТИХОСЛОЖЕНИЯ, РИТМ, ИНТОНАЦИЯ, АВТОБИОГРАФИЧНОСТЬ, ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ ПРОБЛЕМА, ХУДОЖЕСТВЕННО-ДОКУМЕНТАЛЬНЫЙ ОЧЕРК.

Объект исследования: польскоязычная поэзия Янки Лучины, поэма “Охотничьи акварели”, очерк “С кровавых дней”.

Цель работы: выявить новаторство польскоязычной поэзии Янки Лучины, определить художественную особенность поэмы “Охотничьи акварели” и очерка “С кровавых дней” и их место в контексте польской и белорусской литератур.

Методы исследования: культурно-исторический, системно-классификационный, биографический, метод теоретического анализа, метод систематизации и описания.

Полученные результаты и их новизна. Проведено разграничение польскоязычной поэзии Янки Лучины по жанрам и проблемно-тематическим блокам; проанализировано многообразие стихотворных размеров; определены место и роль ритма и интонации в поэзии Янки Лучины. Рассмотрены поэма “Охотничьи акварели” и очерк “С кровавых дней” с точки зрения их идейно-тематической и жанрово-стилевой специфики, проанализирована система образов произведений. Исправлены текстологические ошибки, касающиеся творчества Янки Лучины. Выявлено новаторство польскоязычного творчества Янки Лучины.

Степень внедрения: 8 научных статей по теме исследования.

Рекомендации по использованию и область применения результатов исследования. Результаты исследования могут быть использованы при составлении сборника произведений Янки Лучины, написании работ по истории польской и белорусской литератур. Исследуемый материал является базой для изучения всего творчества писателя и может обогатить белорусское литературоведение новыми фактами о наследии Янки Лучины.

ABSTRACT

Thesis “Yanka Luchina’s creativity in Polish” consists of 75 pages, 4 chapters, 2 tables, 2 illustrations, 60 sources, 2 appendixes.

Keywords: PROBLEMATIC AND THEMATIC FIELD OF POETRY, GENRE SYNTHESIS, METRICAL REPERTOIRE, VICISSITUDE OF FEET, STANZA, RHYME, COMBINATION OF VERSIFICATION SYSTEMS, RHYTHM, INTONATION, AUTOBIOGRAPHY, ECOLOGICAL PROBLEM, ARTISTIC-DOCUMENTARY ESSAY.

The Object of the research is the poetry in Polish by Yanka Luchina, the poem “Hunting aquarelles”, the essay “From the bloody days”.

The Purpose of this research is to detect the innovation of the poetry in Polish by Yanka Luchina, define the artistic characteristic of the poem “Hunting aquarelles” and the essay “From the bloody days” and their place in the context of Polish and Belarusian literatures.

The methods of the research are culture-historical, systematic classification, biographical, the method of theoretical analysis, the method of systematisation and description.

The results obtained and their novelty. The differentiation of the poetry in Polish by Yanka Luchina in genres and problem-thematic blocks was made; the variety of feet was analyzed; the place and role of rhythm and intonation in poetry by Yanka Luchina were detected. The poem “Hunting aquarelles” and the essay “From the bloody days” from point of view of their ideological and thematic and genre-stylistic specificity were considered, the system of images of the works was analyzed. The errors in the textual criticism, concerning the creativity by Yanka Luchina, were corrected. The innovation was defined of the creativity in Polish by Yanka Luchina.

The degree of the introduction is 8 scientific articles on the theme of the research.

The area of possible application. The results of the research can be used in creating the compilation of the works by Yanka Luchina, writing the works about history of Polish and Belarusian literatures. The researching material is the base for studying of all works by Yanka Luchina; it can enrich Belarusian literary criticism with new facts about Yanka Luchina’s heritage.